

立法會運輸事務委員會
地鐵將軍澳支線坑口站、將軍澳站及
調景嶺站的公共運輸交匯處

目的

本文件的目的是向委員簡介政府提昇地鐵將軍澳支線坑口站、將軍澳站及調景嶺站興建公共運輸交匯處(下稱「交匯處」)為甲級公務工程的計劃。

背景資料

2. 將軍澳坑口區、市中心區(第 56 區附近)和調景嶺區的人口，預測在 2011 年，會分別增至 84,000、142,000 和 80,000。區內人口增長引致對公共運輸服務需求的增加，我們因而要在區內建造三個交匯處，為乘客提供充足運輸交匯設施以方便乘客從地鐵將軍澳支線換乘巴士、專線小巴或其他交通工具，或者從後者換乘地鐵將軍澳支線，並為的士和一般車輛提供上落客貨設施。

3. 政府在 1998 年 10 月批准實施地鐵將軍澳支線工程計劃，地鐵公司其後在 1998 年年底動工興建該支線。將軍澳支線第 1 期包括坑口站、將軍澳站和調景嶺站，將於 2002 年年底啟用。我們因而需要如期提供建議的三個交匯處，以配合地鐵將軍澳支線的啟用。

4. 為免工程在配合上出現問題，並確保能如期完成擬建的交匯處，我們會委託地鐵公司設計及建造擬議交匯處，作為三個地鐵站的相關物業發展批地條件的一部分。

建議

5. 我們現建議提升為甲級公務工程的 188CL 號 和 72TI 號工程計劃包括設計和建造：

- (a) 188CL — 位於將軍澳第 38 區坑口站的交匯處，內設有七個停車處；
- (b) 72TI — 一個位於將軍澳第 56 區將軍澳站的交匯處，內設有九個停車處；以及

- (c) 72TI — 一個位於將軍澳第 73 區調景嶺站的交匯處，內設有九個停車處。

繪示有關坑口站交匯處，將軍澳站及調景嶺站交匯處的位置圖分別載於附件 1 和 2。三個交匯處的規劃設計圖則分別載於附件 3，4 和 5。

對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，估計 188CL 及 72TI 號工程計劃下擬議工程的建設費用分別為 1,780 萬元和 5,250 萬元。

7. 我們會在訂定上述三個地鐵站的相關物業發展的批地條件時訂明，地鐵公司須在坑口站、將軍澳站和調景嶺站關建交匯處，費用上限¹分別為 1,620 萬元、1,880 萬元和 2,890 萬元。待工程在 2002 年年底完成後，政府會付還地鐵公司實際支付的建築費或費用上限，以較低者為準。就批地條件清楚訂明的工程，如所需費用超出上限，地鐵公司須承擔額外的費用。我們已就 188CL 號工程計劃預留 160 萬元應急費用(按付款當日價格計算)，並就 72TI 號工程計劃預留 480 萬元應急費用(按付款當日價格計算)，以便支付未曾預知而其後發現須用以完成工程的費用。

8. 我們估計每年的經常開支共為 979 萬元。

施工計劃

9. 如獲撥款，我們計劃在 2002 年年初展開建築工程，以期在 2002 年年底完成工程。

公眾諮詢

10. 我們曾就坑口發展藍圖(1992 年 9 月 4 日)、將軍澳市中心發展藍圖(1999 年 6 月 24 日)，以及調景嶺發展藍圖

¹ 費用上限是目前按付款當日價格計算的估計工程費用。這是根據目前政府在新發展地點興建三個交匯處所需的費用計算所得。在計算有關費用時，並沒有計及交匯處下面的樓宇地基和交匯處上面的樓宇結構所需的建造費用。不過，發展商在設計和監督工作方面的間接費用，以及所需的相關費用則計算在內。地鐵公司將獲付還實際支付的建築費用或費用上限，以款額較低者為準。

(1999 年 2 月 11 日)，諮詢當時的西貢臨時區議會地區發展委員會，而這些藍圖均包括建議的交匯處。委員對興建交匯處的建議並無異議。

對環境的影響

11. 環境保護署(環保署)已確認該三個交匯處的工程並不屬於環境影響評估條例(香港法例第 499 章)內的「指定工程項目」。該署對拓展署提交的『初步環境檢討』表示滿意，並確認拓展署無需就該三個交匯處的工程，進行額外的環境研究。

12. 我們已完成建議的三個交匯處的『初步環境檢討』，檢討報告列明在交匯處施工期間和啟用後所須的紓減環境影響措施。實施這些措施後，建議的工程計劃便不會對環境造成不能解決的影響。在施工期間，紓減環境影響措施包括設置車輛清洗設施；經常清洗公地和在公地灑水；豎設隔音屏障，務求符合環境保護署的標準污染控制條文。在啟用後，紓減環境影響措施包括實施減音措施以控制噪音；裝置機械通風系統以維持交匯處內的空氣質素，務求符合環境保護署的條文《半封閉式公共運輸交匯處的空氣污染管制》。

土地徵用

13. 擬議工程無須徵用土地。

未來路向

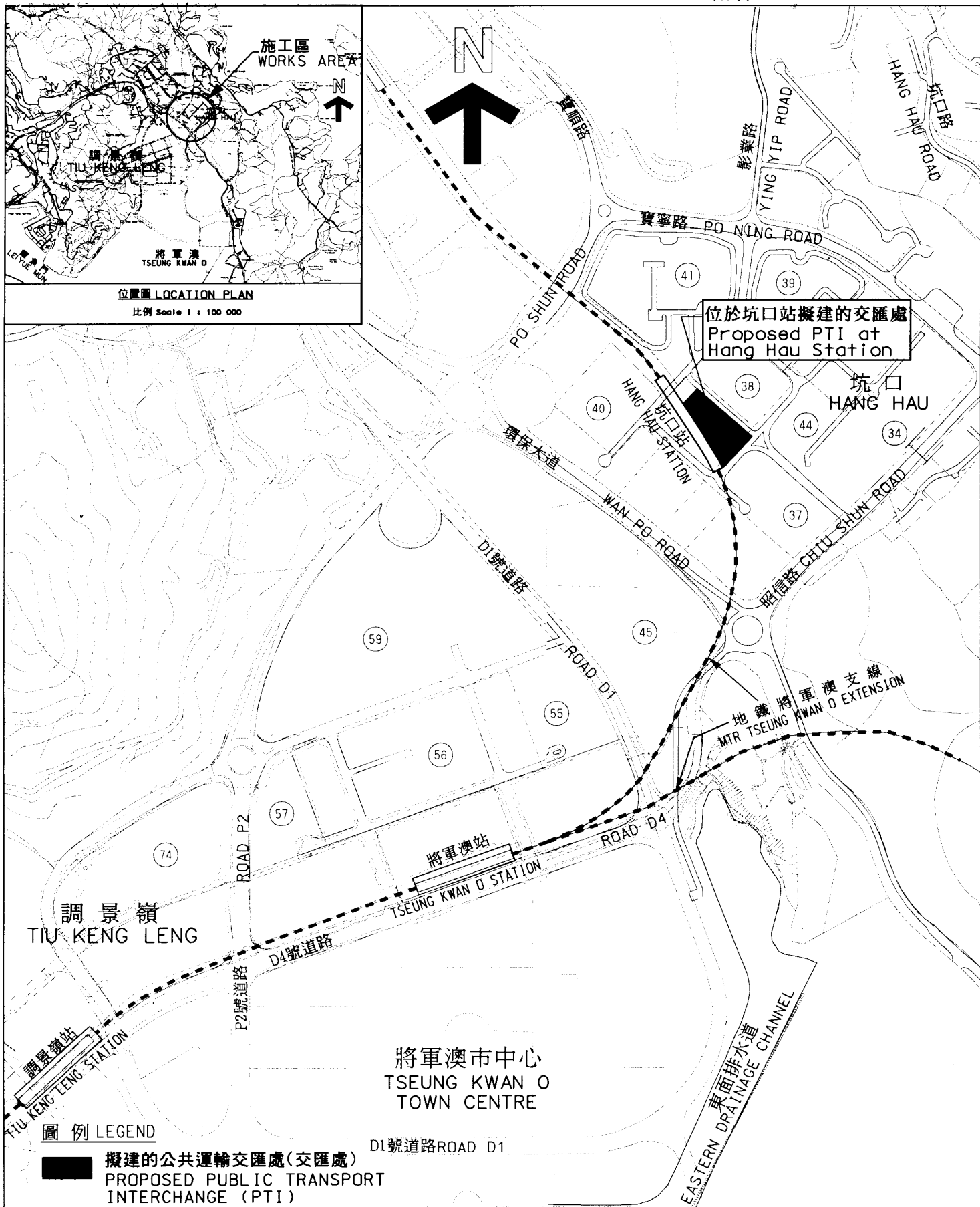
14. 我們會在 2001 年 4 月 4 日，請財務委員會工務小組委員會批准把工程計劃提升為甲級公務工程。

徵詢意見

15. 我們向工務小組委員會申請批准把工程計劃提升為甲級公務工程。歡迎各委員就是項工程計劃提出意見。

運輸局

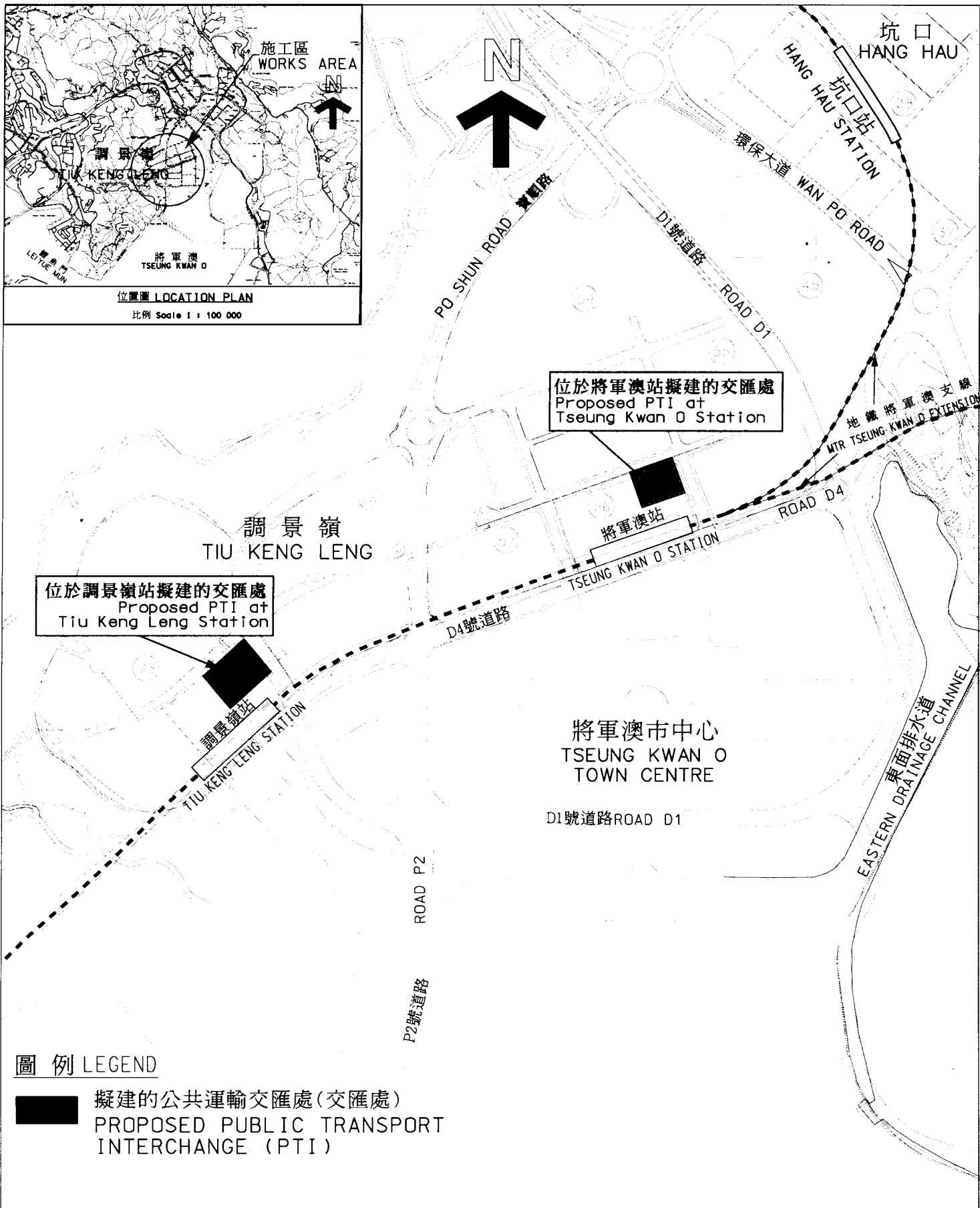
2001 年 3 月 9 日



二〇〇〇年至二〇〇一年年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2000-2001

項目編號 ITEM No. 188CL

圖則名稱 title 將軍澳發展計劃 - 坑口 隔音屏障及公共運輸交匯處 TSEUNG KWAN O DEVELOPMENT - HANG HAU NOISE BARRIER AND PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE	繪圖 draw M K LEE	簽署 initial <i>MKL</i>	日期 date 19.10.2000	比例 scale 1 : 10000	辦事處 office 新界東拓展處 NT EAST DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked F C LUI	簽署 initial <i>FC</i>	日期 date 20.10.2000		
	核准 approved L Y HO	簽署 initial <i>L</i>	日期 date 20.10.2000	圖則編號 drawing no. TK2275	 拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT



位於調景嶺站擬建的交匯處
Proposed PTI at
Tiu Keng Leng Station

位於將軍澳站擬建的交匯處
Proposed PTI at
Tseung Kwan O Station

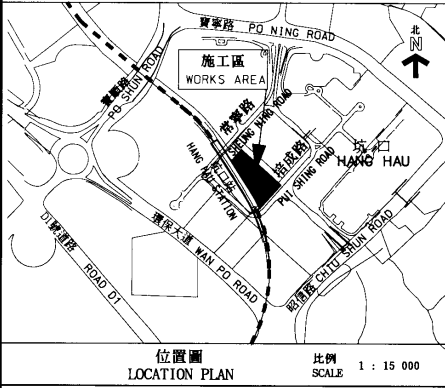
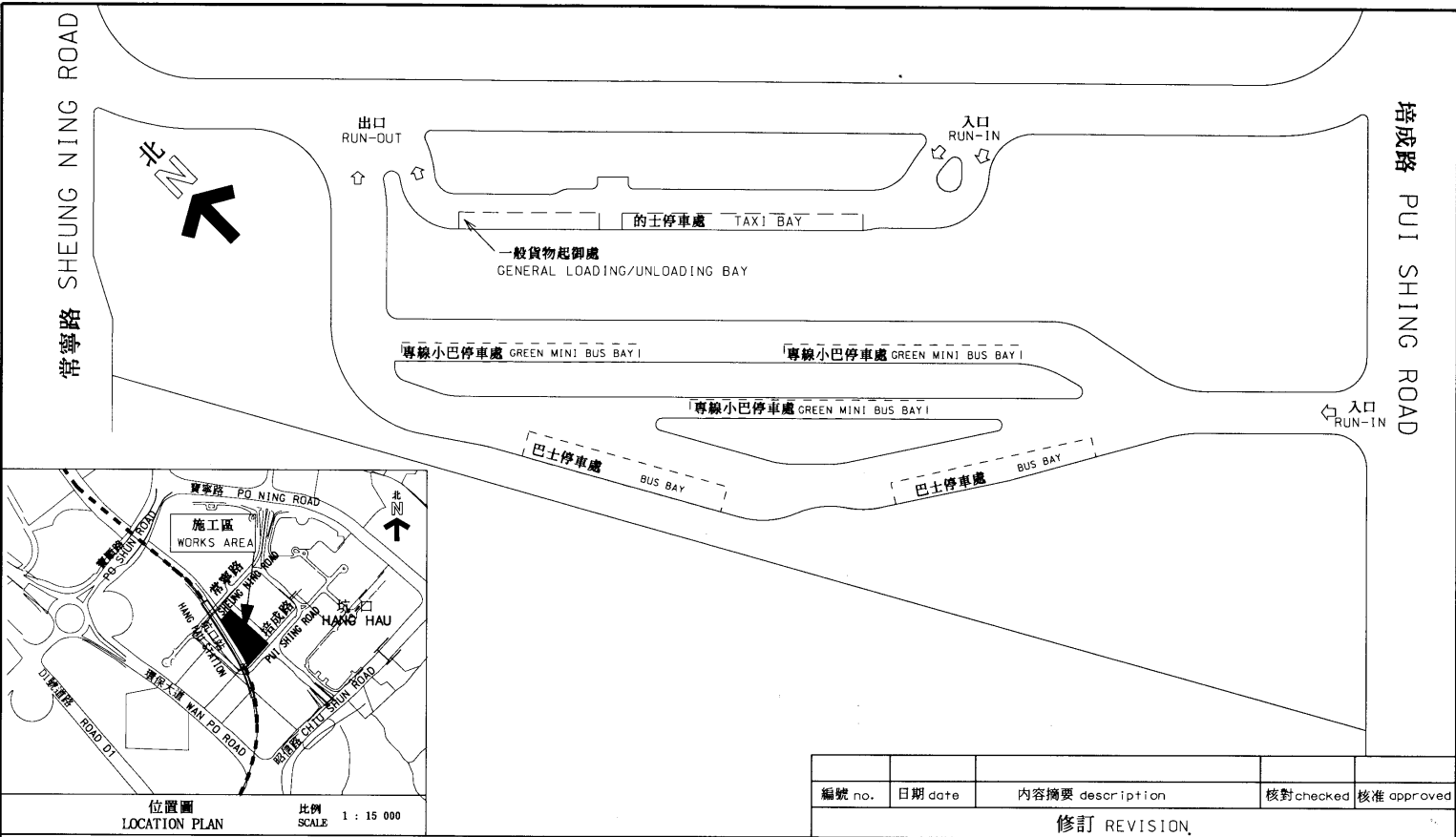
圖例 LEGEND

 擬建的公共運輸交匯處(交匯處)
 PROPOSED PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE (PTI)

二〇〇〇年至二〇〇一年年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2000-2001

項目編號 ITEM No. 72TI

圖則名稱 title 位於地鐵將軍澳支線 將軍澳站及調景嶺站的公共運輸交匯處 PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGES AT TSEUNG KWAN O STATION AND TIU KENG LENG STATION OF THE MTR TSEUNG KWAN O EXTENSION	繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	比例 scale 1 : 10000	辦事處 office 新界東拓展處 NT EAST DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked	簽署 initial	日期 date		
	核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no. TK2276	 拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT



位置圖
LOCATION PLAN
比例
SCALE 1 : 15 000

編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				

二〇〇一年至二〇〇二年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2001-2002

項目編號 ITEM No. 188CL

圖則名稱 drawing title
 位於地鐵將軍澳支線坑口站的公共運輸交匯處
 - 規劃設計圖則
 PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE AT HANG HAU STATION OF THE
 MTR TSEUNG KWAN O EXTENSION
 - LAYOUT PLAN

繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	比例 scale
HW SHIU	<i>HW</i>	28-2-01	1:600
核對 checked	簽署 initial	日期 date	
FC LUI	<i>FC</i>	28-2-01	
核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.
CL AU	<i>CL</i>	28-2-01	TK2280

辦事處 office
新界東拓展處
 NT EAST DEVELOPMENT OFFICE

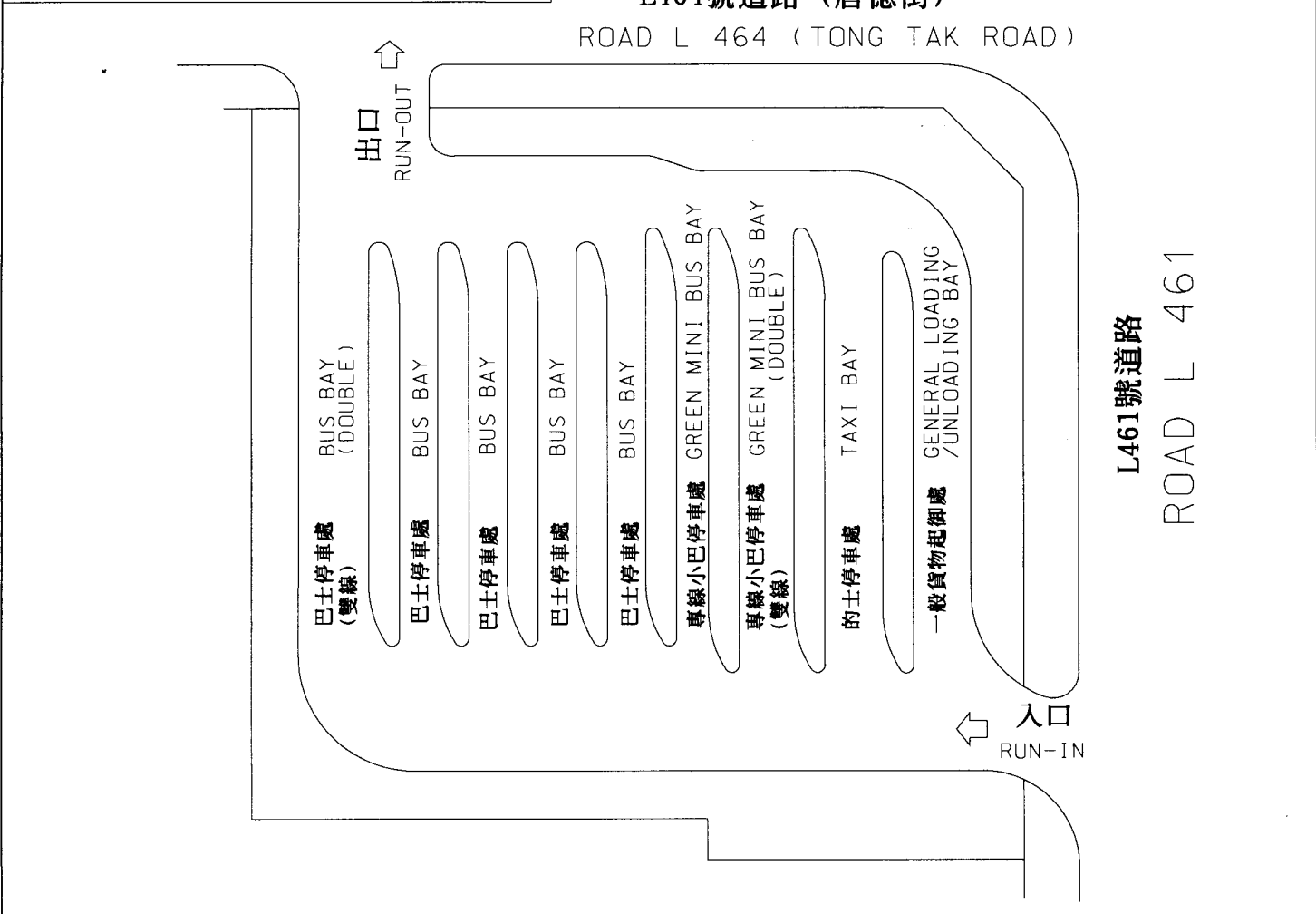


拓展署
 TERRITORY DEVELOPMENT
 DEPARTMENT




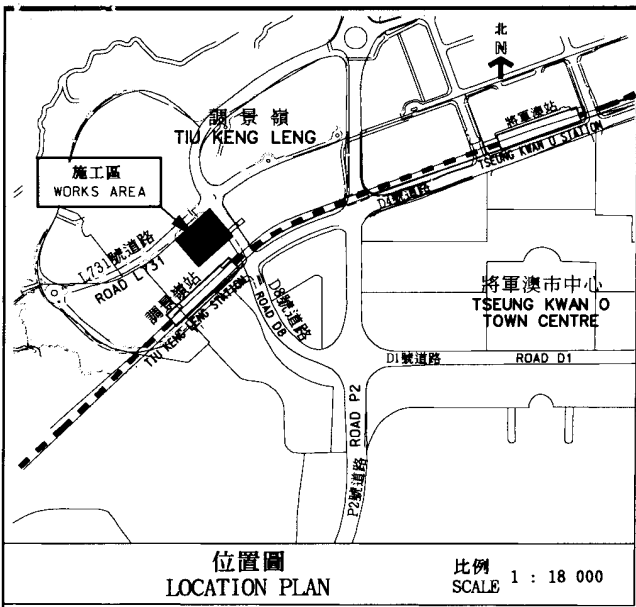
位置圖 LOCATION PLAN
比例 SCALE 1 : 15 000

L464號道路 (唐德街)
ROAD L 464 (TONG TAK ROAD)

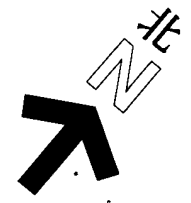


編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				

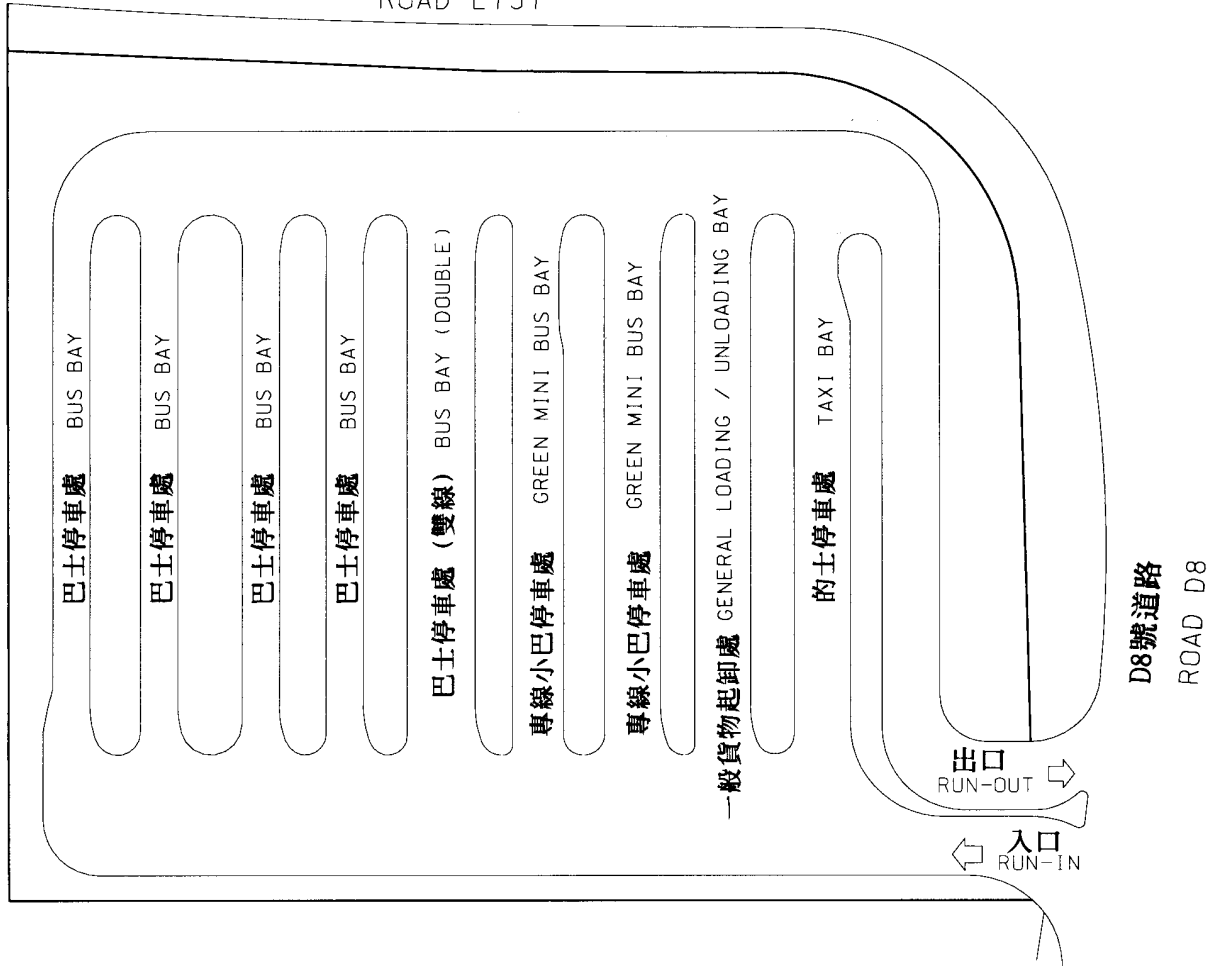
二〇〇一年至二〇〇二年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2001-2002				項目編號 ITEM No. 72TI	
圖則名稱 drawing title		繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	比例 scale
位於地鐵將軍澳支線 將軍澳站的公共運輸交匯處 - 規劃設計圖則 PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE AT TSEUNG KWAN O STATION OF THE MTR TSEUNG KWAN O EXTENSION - LAYOUT PLAN		HW SHIU	HW	20-2-01	1 : 350
		核對 checked	簽署 initial	日期 date	
		FC LUI	FC	20-2-01	
		核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.
		CL AU	CA	20-2-01	TK2278
				辦事處 office 新界東拓展處 NT EAST DEVELOPMENT OFFICE	
				 拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT	




位置圖 LOCATION PLAN
比例 SCALE 1 : 18 000



L731號道路
ROAD L731



編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				

二〇〇一年至二〇〇二年度工務小組委員會文件		P.W.S.C. SUBMISSION 2001-2002		項目編號 ITEM No. 72TI	
圖則名稱 drawing title 位於地鐵將軍澳支線 調景嶺站的公共運輸交匯處 - 規劃設計圖則 PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE AT TIU KENG LENG STATION OF THE MTR TSEUNG KWAN O EXTENSION - LAYOUT PLAN	繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	比例 scale 1 : 400	辦事處 office 新界東拓展處 NT EAST DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked	簽署 initial	日期 date		
	核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no. TK2279	 拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT